

سُورَةُ الْمُنَافِقُونَ مَدِينَةٌ وَهِيَ إِحْدَى عَشْرَةَ آيَةً

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا جَاءَكَ الْمُنَافِقُونَ قَالُوا نَشْهَدُ إِنَّكَ لَرَسُولُ اللَّهِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّكَ  
 لَرَسُولُهُ وَاللَّهُ يَشْهَدُ أَنَّ الْمُنَافِقِينَ لَكَاذِبُونَ ﴿١﴾ اتَّخَذُوا أَيْمَانَهُمْ جُنَّةً  
 فَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢﴾ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ آمَنُوا  
 ثُمَّ كَفَرُوا فَطُبِعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ ﴿٣﴾ وَإِذَا رَأَيْتَهُمْ تُعْجِبُكَ  
 أَجْسَامُهُمْ وَإِنْ يَقُولُوا تَسْمَعُ لِقَوْلِهِمْ كَأَنَّهُمْ خُشْبٌ مُسْنَدَةٌ يَحْسَبُونَ  
 كُلَّ صَيْحَةٍ عَلَيْهِمْ هُمُ الْعَدُوُّ فَاحْذَرْهُمْ قَاتِلْهُمْ اللَّهُ أَنْ يَؤُفَّكَونَ ﴿٤﴾

- 1 جُنَّةً protezione
  - 2 عَجَبَ sorpresa
  - 3 جَسَّ فَحَصَّ esaminare
  - 4 خَشَابَ venditore di legna
  - 5 سَنَدَ sostegno
  - 6 حَاذَرَ adiacente
  - 7 أَفَكَ mentire
- a voi\*
- i.e. la loro verità e la menzogna\*\*
- in direzione della volontà futura in essere\*
- i desideri\* con il loro intelletto\*\*
- mercato\* sono prossimi\*\*

che a realta tu sei conosce e Allah di il messaggero che a diamo dicono gli ipocriti arrivano quando  
 a protezione la fede loro prendono a menzogna\* degli ipocriti la realta' testimonia\* Allah il messaggero (s.a.m.s.) suo  
 si sono affidati per come loro questo e' in azione (di cui) cosa e' cattivo realta' loro di Allah la via\* circa precludendosi  
 ti sorprendono li vedi e quando comprensione\*\* non (e)fanno loro i cuori loro sopra sequendo in rinnegato seguito  
 facendosi compagnia che si danno dei venditori di legna come fossero loro le parole ne ascolti parlano e se con le esaminazioni loro  
 mentitori(su di Allah) e come Allah a(cercare di) combattere (e)fanno adiacenza\*\* antagonisti e sono e' su di essi grido e ogni (richiamo di vendita)

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا يَسْتَغْفِرْ لَكُمْ رَسُولُ اللَّهِ لَوَّا رُؤُسَهُمْ وَرَأَيْتَهُمْ  
 e puoi vederli i capi loro e girano di Allah il messaggero per voi chiede perdono se ritornate a loro viene e quando  
 يَصُدُّونَ وَهُمْ مُسْتَكْبِرُونَ ۝ سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَسْتَغْفَرْتَ لَهُمْ أَمْ  
 oppure per loro se chiedi perdono su di essi ed è uguale in arroganza e sono loro in repulsione

لَمْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ لَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ۝  
 dei dissipati alla comunità vi è guida non da Allah a per loro Allah perdona non per loro chiedi perdono non ne

هُمُ الَّذِينَ يَقُولُونَ لَا تُنْفِقُوا عَلَيَّ مِنْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ حَتَّى يَنْفَضُوا  
 li disonorano fino a di Allah il messaggero è presso chi su spendete\* non se ne hanno quelli che sono

وَاللَّهُ خَزَائِنُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَكِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَا يَفْقَهُونَ ۝  
 vogliono ammetterlo non gli ipocriti ma e' bensì che e della terra dei cieli e' il tesoro e verso di Allah

يَقُولُونَ لَنْ نَرْجِعَنَّ إِلَى الْمَدِينَةِ لِيُخْرِجَنَا الْأَعْرَابُ مِنْهَا الْأَذَلَّ ۝ وَاللَّهُ  
 e verso di Allah (fino)al miserevole di loro dall'influente ne scacceremo medina\* fin ci rendiamo se e che ne dicono

الْعِزَّةَ وَلِرَسُولِهِ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَلَكِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَا يَعْلَمُونَ ۝ يَا أَيُّهَا  
 o voi che siete lo vogliono non gli ipocriti ma e' bensì che e degli affidantesi in lui del messaggero e' il prestigio suo(o.a.m.s.)

الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُلْهِكُمْ أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ  
 il ricordo circa con i figli vostri e non con le vostre sostanze distraetevi non si affidano quelli che

اللَّهِ ۝ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ۝ وَأَنْفِقُوا  
 e spendete i perdenti loro ad essere fanno che sono così agisce e chi di Allah

مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ فَيَقُولَ رَبِّ  
 signore facendo detto la morte qualcuno di voi ottenga che ne prima da la provvista di cosa nostra per voi anche e

لَوْلَا أَخَّرْتَنِي إِلَىٰ أَجَلٍ قَرِيبٍ فَأَصَّدَّقَ وَأَكُنْ مِنَ الصَّالِحِينَ ۝  
 i corrotti (verso il tuo indicato) tra e ne sarò (per questa) ne farò verità a conferma(tua) vicino (ad adesso)\* del fin verso una se(mi) dai differita

وَلَنْ يُؤَخِّرَ اللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَ أَجَلُهَا وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝  
 di cui siete in azione per cosa ha piena e Allah il tempo suo arriva quando ad anima (alcuna) Allah da differenza ed e che non (di tempo)

- 1 عَائِدُ  
tornare indietro
- 2 لَوَّى  
curvare
- 3 صَادًّا  
repellere
- 4 فَاضِحٍ  
disonorevole
- 5 عَزًّا  
prestigio
- 6 ذَلًّا  
umilta'

soi stessi e gli  
averi vostri \*

la città di  
adozione di  
rasulullah  
(o.a.m.s.)\*

se mi fai vivere  
ancora un poco \*